

**France-Cayenne: Special-purpose road passenger-transport services**

OJ S 112/2018 14/06/2018

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre Hospitalier Andrée Rosemon

Postal address: rue des Flamboyants — BP 6006

Town: Cayenne Cedex

NUTS code: FRY3 Guyane

Postal code: 97306

Country: France

E-mail: [gestion\\_cellule.marche@ch-cayenne.fr](mailto:gestion_cellule.marche@ch-cayenne.fr)

Telephone: +594 594395348

Fax: +594 594395118

**Internet address(es):**Main address: <http://char.marcoweb.fr>Address of the buyer profile: <http://char.marcoweb.fr>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://char.marcoweb.fr>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://char.marcoweb.fr>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Centre Hospitalier Andrée Rosemon

Postal address: rue des Flamboyants — BP 6006

Town: Cayenne Cedex

NUTS code: FRY3 Guyane

Postal code: 97306

Country: France

E-mail: [gestion\\_cellule.marche@ch-cayenne.fr](mailto:gestion_cellule.marche@ch-cayenne.fr)

Telephone: +594 594395348

Fax: +594 594395118

**Internet address(es):**Main address: <http://char.marcoweb.fr>

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Centre Hospitalier Andrée Rosemon

Postal address: rue des Flamboyants — BP 6006

Town: Cayenne Cedex

Postal code: 97306

Country: France

Telephone: +594 594395348

E-mail: [gestion\\_cellule.marche@ch-cayenne.fr](mailto:gestion_cellule.marche@ch-cayenne.fr)

Fax: +594 594395118

NUTS code: FRY3 Guyane

Internet address(es):

Main address: <http://char.marcoweb.fr>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Health

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Transports sanitaires terrestres (ambulance et VSL) pour les besoins du centre hospitalier «Andrée Rosemon» de Cayenne (Guyane)

Reference number: 036DG-18

**II.1.2. Main CPV code**

60130000 Special-purpose road passenger-transport services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

La présente consultation concerne les transports sanitaires, hors transports effectués dans le cadre de l'aide médicale d'urgence, de patients hospitalisés au centre hospitalier Andrée Rosemon et à la charge de l'établissement accord-cadre sans mini et maxi et plusieurs opérateurs économiques (au maximum 3). Les accords-cadres sont conclus pour une période de 12 mois à compter de la notification du contrat.

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Secteur centre

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

60130000 Special-purpose road passenger-transport services, 85143000 Ambulance services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRY3 Guyane

**II.2.4. Description of the procurement**

Secteur centre: de Cayenne à Sinnamary y compris Matoury. Le montant indiqué est annuel et comprend les transports en ambulance et VSL.

**II.2.5.**

## **Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique / Weighting: 70

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: organisation proposée pour assurer la prestation de transports / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: organisation proposée pour assurer la permanence téléphonique et la traçabilité / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: hygiène et propreté des véhicules et des équipements / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: formation du personnel / Weighting: 10

Price - Weighting: 30

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 145 860,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Références et qualifications: agrément délivré dans le cadre de la réglementation des transports sanitaires (décret n° 2012-1007 du 29.8.2012 et ses textes subséquents). Pour chaque certificat précité, tout moyen de preuve équivalent est accepté.

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Secteur est

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60130000 Special-purpose road passenger-transport services, 85143000 Ambulance services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FRY3 Guyane

### **II.2.4. Description of the procurement**

Secteur est: de Roura à Saint-Georges. Le montant indiqué est annuel et comprend les transports en ambulance et VSL.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique / Weighting: 70

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: organisation proposée pour assurer la prestation de transports / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: organisation proposée pour assurer la permanence téléphonique et la traçabilité / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: hygiène et propreté des véhicules et des équipements / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: formation du personnel / Weighting: 10

Price - Weighting: 30

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 72 850,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Références et qualifications: agrément délivré dans le cadre de la réglementation des transports sanitaires (décret n° 2012-1007 du 29.8.2012 et ses textes subséquents). Pour chaque certificat précité, tout moyen de preuve équivalent est accepté.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Secteur ouest

Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60130000 Special-purpose road passenger-transport services, 85143000 Ambulance services

#### **II.2.3. Place of performance**

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Secteur ouest: d'Iracoubo à Saint-Laurent. Le montant indiqué est annuel et comprend les transports en ambulance et VSL.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique / Weighting: 70

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: organisation proposée pour assurer la prestation de transports / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: organisation proposée pour assurer la permanence téléphonique et la traçabilité / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: hygiène et propreté des véhicules et des équipements / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre, appréciée en fonction des réponses apportées au cadre de réponse technique: formation du personnel / Weighting: 10

Price - Weighting: 30

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 179 928,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Références et qualifications: agrément délivré dans le cadre de la réglementation des transports sanitaires (décret n° 2012-1007 du 29.8.2012 et ses textes subséquents). Pour chaque certificat précité, tout moyen de preuve équivalent est accepté.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés. Une déclaration sur l'honneur (à dater et signer) pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de concourir mentionnés à l'article 43 du code des marchés publics.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations d'assistance à maîtrise d'ouvrage objet du marché, réalisées au cours des 3 derniers exercices disponibles.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- références de service similaires: présentation d'une liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années,
- déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,
- déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat,
- agrément délivré dans le cadre de la réglementation des transports sanitaires (décret n° 2012-1007 du 29.8.2012 et ses textes subséquents).

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Décret n° 2012-1007 du 29.8.2012 et ses textes subséquents.

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Garantie à première demande couvrant 100 % du montant de l'avance. Caractéristiques des prix: prix unitaires.

Modalités de variation des prix: révision par ajustement.

Une avance de 5 % sera accordée dans les conditions prévues au contrat.

Modalité de règlement des comptes: selon les modalités du CCAG-FCS.

Le délai global de paiement est de 50 jours.

Modalités de financements: budget CHAR groupement conjoint avec mandataire solidaire. Il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois:

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements,
- en qualité de membres de plusieurs groupements se reporter au cahier des charges.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operatorsEnvisaged maximum number of participants to the framework agreement: 3

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 17/07/2018 Local time: 17:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 18/07/2018 Local time: 14:00

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Les valeurs estimées indiquées pour chaque lot sont annuelles et non contractuelles. La candidature est présentée soit sous la forme des formulaires DC 1 et DC 2 (disponibles gratuitement sur le site [www.economie.gouv.fr](http://www.economie.gouv.fr)), soit sous la forme d'un Document unique de marché européen (DUME). L'heure limite de remise des offres est fixée à 12 heures en Guyane. Les offres peuvent être transmises par lettre recommandée avec accusé de réception ou déposées contre récépissé. Dématérialisation des procédures: les formats électroniques dans lesquels les documents peuvent être transmis sont les suivants: word, excel, pdf. Chaque pièce pour laquelle une signature est exigée doit faire l'objet d'une signature électronique individuelle et conforme au format Xades, Cades ou Pades. La seule signature électronique du pli n'emporte pas valeur d'engagement du candidat. Le niveau de sécurité requis pour le certificat de signature électronique est le niveau (\*\*) du RGS. Les documents transmis par voie électronique seront re-matérialisés après l'ouverture des plis et pourront faire l'objet d'une signature manuscrite. Si le candidat souhaite effectuer sa proposition par voie électronique, il pourra le faire par l'intermédiaire de la plate forme « <http://char.marcoweb.fr> » — Le centre hospitalier accepte uniquement les fichiers:

- pouvant être ouverts par le logiciel Microsoft Word pour PC (extensions doc, txt, rtf),
- pouvant être ouverts par le logiciel Microsoft Excel (extensions xls),
- au format Acrobat Reader (extension pdf),
- au format jpeg (extension jpg) pour les images,
- ou fournir gratuitement le programme permettant d'ouvrir lesdits fichiers.

De plus, conformément à l'article 11 du décret n° 2002-692 du 30.4.2002, tout document électronique envoyé par un candidat dans lequel un virus informatique est détecté par les antivirus du centre hospitalier de Cayenne fera l'objet d'un archivage de sécurité sans lecture dudit document. Ce document sera dès lors réputé n'avoir jamais été reçu et le candidat en sera informé.

#### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Cayenne  
Postal address: 7 rue Victor Schoelcher  
Town: Cayenne +33 594254970, +33 594254971  
Postal code: 97300  
Country: France

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Voies et délais des recours dont dispose le candidat:

- référé précontractuel prévu aux articles L. 551-1 à L. 551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat,
- référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L. 551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA,
- recours de pleine juridiction ouvert aux concurrents évincés, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique,
- recours contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

12/06/2018